

«Ὁρεξις» καὶ «Ἔφεσις»

高橋 克己

(高知大学人文社会科学系人文社会科学部門・人間文化学科)

«Desiderium» et «Appetitus»: 「切望 [切望]」 と 「願望 [願望]」: «Desire» and «Longing»

Katsumi Takahashi

Seminar für Deutsche Philologie der Philosophischen Fakultät

Abstractum ; Sommaire ; Zusammenfassung :

Zwischen „ὄρεξις“ (desiderium) und „ἔφεσις“ (appetitus) unterscheidet Alexander von Aphrodisias in seiner Abhandlung über die Theorie über die Prinzipien des Alls, die nur als arabische Version „مبادئ الكل“ überliefert ist: „Die Ursache der Bewegung des Himmelskörpers ist also eine ἔφεσις [شهوة]. Aber anders sind ὄρεξις [شوق] und ὀργή [الغضب] in bezug auf die Natur dieses Himmelskörpers. Denn dieser göttliche Himmelskörper ist nicht passiv, während ὄρεξις und ὀργή beide Leidenschaften sind.“ (Kap.9). Aber zugleich erwähnt er „des göttlichen Himmelskörpers ὄρεξις“ (sehndes Verlangen) nach dem Ersten [أول] Bewegenden [محرك]“ (Kap.76), um die Differenzierung von ἔφεσις und ὄρεξις verschwimmen zu lassen. Denn als Peripatetiker muß er die Aussage des Aristoteles berücksichtigen: „Es gibt etwas, das unbewegt bewegt (ἔστι τι ὁ οὐ κινούμενον κινεῖ). Dieses ist Ewiges (ἄϊδιον) und Substanz (οὐσία) und Akt (ἐνέργεια). Auf diese Weise bewegt das Verlangte (ὄρεκτόν: Gegenstand der ὄρεξις) und das Intelligible (νοητόν), ohne bewegt zu sein.“ („Metaphysik“ Buch Λ. Kap.7. 1072A25-27). Ferner entspricht dieses ὄρεκτόν, das Ziel der ὄρεξις, dem „Geliebten“ (ἐρώμενον) im Satz, daß das unbewegt (ἀκίνητον) Bewegende (κινουόν) „aber bewegt, wie das Geliebte: κινεῖ δὲ ὡς ἐρώμενον“ (1072B3). Dann bevorzugt Theophrastos die ὄρεξις vor der ἔφεσις im Kap.8f. seiner „Metaphysik“, indem er zuerst die „ἔφεσις“ nach dem „Höchsten“ (ἄριστον) mit (μετὰ) Seele (ψυχῆ)“ streift, die seelische (ἐμψυχῆ) Bewegung (κίνησις) im engen Zusammenhang mit dem Leben (ζωή), aus dem die „ὄρέξεις“ sich ereignen, lieber als die zyklische (κυκλική) Bewegung des Himmels betrachtet und die höchste (ἀρίστη), erste (πρώτη) und oberste (μάλιστα) Bewegung als die der Besinnung (διάνοια) ansieht, aus (ἀφ') der (ἥ) auch (καὶ) die (ἥ) „ὄρεξις“ stamme. Auch der Mittelplatoniker, Alkinoos („Διδοσκαλικός“) affirmiert die „ὄρεξις“ und das „ὄρεκτόν“, um seinen Urgott, den Ersten Intellekt (νοῦς) zu verherrlichen. Wäre Alexander ein Neuplatoniker, der das „Jenseits“ (ἐπέκεινα) über den Intellekt und das Intelligible erstrebt, könnte er geschickt die Verschiedenheit von ὄρεξις und ἔφεσις zeigen und die „ἔφεσις“ mit Vorzug behandeln, wie Plotin in „Ennedes“ die „angeborene (σύμφυτος) ἔφεσις“ nach dem Guten (ἀγαθόν) Ureinen (ἔν) höher als den „Eros (ἔρως) des Schönen (καλόν)“ schätzt (5.5.12), den er auch die „ὄρεξις der Schönheit (κάλλος) selbst (αὐτό)“ nennt (3.5.1).

『万有の諸原理: مبادئ الكل』で逍遙学派のAlexandrosは一応切望 [شوق] (切望 [ὄρεξις]) と願望 [شهوة] (願望 [ἔφεσις]) を区別する。だが新Platon学派Plotinosの様に双方を然るべく選り分ける事が彼には出来ない。原因は逍遙学派の場合、結局は睿智的 [実体] 存在本質に留まり、この彼方 [ἐπέκεινα] を問わない故だが、この逍遙学派の基本を守ると同時に 切望 [切望] と 願望 [願望] の微妙な相違を析出する道として、本論ではAristoteles著『Nicomachos倫理学』3・5[3]-7[5]とTheophrastos著『形而上学』7・9における 願望 [ἔφεσις] と 切望 [ὄρεξις] に着目してみた。

Termini clavis : desiderium [ὄρεξις] et appetitus [ἔφεσις] ; Alexandri Aphrodisiensis «De principiis universi»

23] : 底本 137v) 【即ち 切望 [ὄρεξις]は、何か[τι]への[ἐπι]希求衝動[ὄρμη]で、その一つは願望欲求[ἐπιθυμία]、又一つは 気概 [θυμός]、又一つは 意欲意志[βούλησις]。: ἡ γὰρ ὄρεξις ὄρμη ἐπὶ τι, ἥς τὸ μὲν ἐπιθυμία, τὸ δὲ θυμός, τὸ δὲ βούλησις.] (Alexandros 『[靈]魂論』その①底本 136v/137v : Pag.74[1-2]/Pag.78[22-23])。この際Aristoteles著『[靈]魂論 : Περὶ ψυχῆς』第2書・第3章の文面、【即ち 切望 [ὄρεξις]とは正に、願望欲求[ἐπιθυμία]や 気概 [θυμός]や意欲意志[βούλησις]。: ὄρεξις μὲν γὰρ ἐπιθυμία καὶ θυμός καὶ βούλησις,】(414B2 : Vol.3. Pag.447[23-24] : nam appetitus cupiditas est et ira atque voluntas;) が、Alexandrosの場合まず念頭にある。だが同時に逍遙学派のAlexandrosが、Platonの対話篇『Phaidros : Φαῖδρος』34 でSokrates[Σωκράτης]がEros[Ἔρως]に関し熱弁を揮い、「各々の[靈]魂を三種に私は分類した : τριχῆ [42|43] διειλομένη ψυχῆν ἐκάστην,」(『Phaidros』253C : Platons Werke. Auf der Grundlage der «Œuvres complètes: Collection Budé 1955-1974». Darmstadt. Wissenschaftliche Buchgesellschaft 1971-1981. Bd.5. S.98; Tom.4. Part.3. Pag.49 : Platonis Opera[希羅]. Paris. Didot. Vol.1. 1856/ Vol.2. 1846. Vol.1. Pag.717[43-44] : animum [...] trifariam divisimus) と語る場合その基礎に有る、『国家』第4書・第11節[435C]/第15節[440B]/[440E-441A] (Bd.4. S.328; Tom.7. Part.1. Pag.30: Vol.2. Pag.74[23]/S.344: Pag.38: Pag.77[52-53]/S.346; Pag.39: Pag.78[24-28]) 【[靈]魂に関し [...] 例の三種類 : περὶ ψυχῆς, [...] τὰ τρία εἶδη[435C] : de animo [...] tres in se species/ 理法[λόγος]に [...] 気概 [θυμός]を [...] 諸願望欲求[ἐπιθυμία]に : τῷ λόγῳ [...] τὸν θυμὸν [...] ταῖς δ' ἐπιθυμίαις [440B] : rationi [...] iram [...] cupiditatibus/ 種類の[εἶδος] [...] 理法的[λογιστικόν]の種類と 願望欲求的[ἐπιθυμητικόν]の種類、[...] [440E|441A] [...] 気概 的種類[θυμοειδές] : εἶδος [...] λογιστικὸν καὶ ἐπιθυμητικὸν [...] [440E|441A] [...] τὸ θυμοειδές : species [...] rationalis et concupiscens [...] iracundum,】や、『国家』第9書・第7節[580D|E]/[581A|B] (Bd.4. S.752; Tom.7. Part.2. Pag.62: Vol.2. Pag.168[22|31]/S.752|754; Pag.62-63: Pag.168[41|48-49]) 【三種類 [580D|E] 願望欲求的[ἐπιθυμητικόν]の種類 : τρία εἶδη, [...] [580D|E] [...] ἐπιθυμητικόν : tres in species [...] concupiscentem/ 気概 的種類[θυμοειδές] [...] [581A|B : S.752|754 : Pag.62|63] [...] 實際好学的[φιλομαθές]の種類とか愛知的[φιλόσοφον]の種類 : τὸ θυμοειδές [...] [581A|B : S.752|754 : Pag.62|63] [...] Φιλομαθὲς καὶ φιλόσοφον : irascendi naturam [...] discendi cupidem hoc et philosophum] に、不案内とは思えない。

所で当の切望[شوق] (切望 [ὄρεξις]) を考える試金石は、Aristotelesが『形而上学』第12[A]書・第7章[1072B3]で「第一の 不動の 動者」(第一[الأول]動者[المحرك]是[هو] 不動で [غير متحرك] : متحرك هو غير متحرك المتحرك الأول هو غير متحرك) / 第一[الأول]動者、即ち[المحرك]かくして[إن]是[هو]は[諸]観点の[全]てから[من] [見て] [70 頁 1|2] 諸観点[الجهات]の[全]て[جميع] [から見て] [本来] [اصلاً] 不動で [غير متحرك] あり、即ち是[وذلك]つまり是[أنه]は[諸]側面[الوجوه]の[内] [من] [如何なる]側面[بوجه]も 不動で [ليس يتحرك] 有る。: الجهات غير متحرك أصلاً وذلك أنه ليس يتحرك بوجه من الوجوه : جميع [70 頁 2|1] من هو من الأول إذن هو من : Alexandros 『万有の諸原理』第29節/第53節 : Pag.58[9]/Pag.70[1-2]) を「恋される者[ἐρώμενον] [憧憬的]」に喩えている所であろう。【また[δὲ]恋される者[ἐρώμενον] [憧憬的]の様に[ὦς] 変[化]運動させ[κινεῖ]、他方変[化]運動を被る者[κινούμενον]は他の諸物を変[化]運動させ[κινεῖ]る。: κινεῖ δὲ ὡς ἐρώμενον, κινούμενον [3|4] δὲ τὰλλα κινεῖ. : Movet autem ceu id quod amatur: motum autem cetera movet.】 (『形而上学』第12[A]書・第7章[1072B3-4] : Vol.2. Pag.605 [Lib.11. Cap.7]) と有る。ここで用語上、切望[شوق] (切望 [ὄρεξις]) を睨み合わせると、同系統の言葉でAlexandrosが『万有の諸原理』において、「切望される[المتشوق]もの[الشيء]」(第12節 : Pag.50[5])、「切望的[المتشوق]」(第25節 : Pag.56[9])、「希求的[المشوق] [熱愛対象]」(第50節 : Pag.68[10])、「第一 動者は [...] 切望的[المتشوق]」(第97節 : Pag.94[16]) と表現している箇所が目にとまり、Aristotelesが説く「恋される者[ἐρώμενον] [憧憬的]」(『形而上学』第12[A]書・第7章[1072B3-4]) に呼応する単語は「切望的[المتشوق]」や「希求的[المشوق] [熱愛対象]」と看做して良いであろう。【第一[الأول]動者、即ち[المحرك]是は又[هو] [アクル]に振り[بالعقل] [思惟]され[المصور]る対象で、切望的[المتشوق] 有り、正に[إنما] [被動]の[شيء]を動かす [يجرك]、[94 頁 16|96 頁 1] 其[第一 動者]の方へ[انحو]被動[المتحرك] [もの]を動かす、恰も希求的[المشوق] [熱愛対象]が動かす[يجرك]様に[كما] (恋される者[ἐρώμενον] [憧憬的]の様に[ὦς] 変[化]運動させ[κινεῖ] : 上記Aristoteles『形而上学』第12[A]書・第7章[1072B3-4])、是[هو] [第一 動者]が、[睿]智に振り[بالعقل] [思惟]され[المصور]る観点[حيث]で [من] [動かす]、[96 頁 1|2] 希求者[العاشق] [熱愛者]を[希求的]の熱愛対象が動かす様に、[第一 動者]是[هو] [自体]

は動く [يتحرك] 事[ان]無し[غير]に[من] [第一 動者 の方へ被動のもの動かす]。即ち[ذ] [第一 動者]は[ب]物体で[بجسم] 無い[ليس]ので有り [كان]、[物質元素]から[من]自由で[مجردًا]も有り [وكان]、[96 頁 2|3] 諸観点[الجهات]の全て[جميع]から[من] [見て] [物質]元素[العنصر] [から]自由で是[物質元素]から[له]離在で[مفارقًا] [も有り]。 : العنصر مفارقًا له جميع الجهات [96 頁 3|2] من مجردًا وكان ليس بجسم وكان يحرك معشوق [96 頁 2|1] العاشق من غير أن يتحرك هو إذ كان ليس بجسم وكان مجردًا من [96 頁 3|2] متصور بالعقل كما يحرك معشوق وهو المتصور بالعقل المتشوق إنما يحرك الشيء [96 頁 1|94 頁 16] المتحرك نحوه من حيث هو (Alexandros) [فالمحرك الأول وهو المتصور بالعقل المتشوق إنما يحرك الشيء] (Alexandros) 『万有の諸原理』第 97 節:Pag.94[16] |96[1-3]。この用例から「希求的[معشوق] [熱愛対象]」(96 頁 1) が「恋される者[ἐρώμενον] [憧憬的]」に相当し、かつ「切望的[المتشوق]」(94 頁 16) とも言い換えられている事が解かる。そして希求的[معشوق] [熱愛対象]や切望的[المتشوق]の語根に、切望[شوق] (切望 [ὄρεξις]) が確認できる。

更に別の箇所注目すると、『万有の諸原理』第 7 節でAlexandrosは、【 神的 [الإلهي] 天体は又[الجسم] 総じて [بأسره] [46 頁 9|10] 有魂で [متنفس] 有魂 : متنفس [46 頁 10|9] وأسره بالإلهي بأسره (第 7 節 : 46 頁 9-10) と前置きした上で、続く第 9 節で当 神的天体に関し、切望[شوق] (切望 [ὄρεξις]) に願望[شهوة] (願望 [ἐφεσις]) を対置させ、切望[شوق]の方を激情[الغضب] (激情 [ὄργη]) と共に 情念 [انفعال] (情念 [πάθος]) に算入している。【当の[هذا] [有魂の] [神的天体[الجسم]]の運行[حركة]の原因は即ち[فسبب]故に[إذن]是[هو]或る[ما]願望[شهوة]だが、しかし[لكن]切望[شوق]や[و]激情[الغضب]は[この天体の本性にとり]別物で [مباينان]、[48 頁 1|2] この[هذا]天体[الجسم]の本性に[الطبيعية]と[り]別物で [ن]ある。又[و]それ[ذلك]即ち[أن] [その理由は] 神的 [الإلهي] 天体[الجسم]が受動で[منفعل]無く [غير]、又[و]切望[شوق]や[و]激情[الغضب]は [48 頁 2|3] 両方情念 [انفعال] (情念 [انفعال] の双数形) である[故]。 : انفعالان [48 頁 3|2] الغضب إذن هو شهوة ما لكن الشوق والغضب مباينان [48 頁 2|1] لطبيعة هذا الجسم وذلك أن الجسم الإلهي غير منفعل والشوق والجسم هذا حركة هذا الجسم [第 9 節: 48 頁 1-2]。ここ第 9 節の用語例[شوق]や[و]激情[الغضب]は [48 頁 2|3] 両方情念 [انفعال]」(48 頁 2-3) からすると、前述の「当の[ذلك] [第一 動者 [المحرك] への[إلى]それ[神的天体]の切望」(第 76 節 : 82 頁 6)、及び当の切望[شوق] (切望 [ὄρεξις]) を語根とした希求的[معشوق] [熱愛対象] (第 97 節 : 96 頁 1) や切望的[المتشوق] (第 97 節 : 94 頁 16) は 情念 [انفعال]と成り、第 97 節の切望[شوق] (切望 [ὄρεξις]) は寧ろ願望[شهوة] (願望 [ἐφεσις]) と言い換えた方が良く見受けられる。ところが只今の第 7 節と第 9 節に先立つ『万有の諸原理』第 6 節でAlexandrosは、【 希求衝動[الإشتياق] (希求衝動 [ὄρμη]) : 上記Alexandros 『[靈]魂論』Pag.74[1] の方式[جهة]で [على]諸物体[الأجسام]: 諸天体: 諸身体 [هذه] 属す 所の [التي]運動[الحركة]は又[و] 正に[إنما] [或る願望]と共に[مع]有り [تكون]、[46 頁 6|7] 或る[ما]願望[شهوة]と[共に]有り]、又[و] この[هذه]願望[شهوة] (願望 [ἐφεσις]) 中に[من]切望[شوقًا]と名付けられ[يسمى]る所の者[ما]、又[و]この中に[منها]激情[غضبًا] (激情 [ὄργη]) と名付けられ[يسمى]る所の者[ما]、又[و]この中に[منها] [46 頁 7|8] 意志[إرادة] (意志 [βουλή]) と名付けられ[يسمى]る所の者[ما]が有り。 : إرادة: إرادة: إنما تكون مع [46 頁 7|6] شهوة ما ومن هذه الشهوة ما يسمى شوقًا ومنها ما يسمى غضبًا ومنها [46 頁 8|7] ما يسمى الإشتياق [Alexandros 『万有の諸原理』第 6 節 : 46 頁 6-8) とも述べている。

すると上記Aristoteles著『[靈]魂論 : Peri ψυχής』第 2 書・第 3 章の文面、【即ち 切望 [ὄρεξις]とは正に、願望欲求[ἐπιθυμία]や 気概 [θυμός]や意欲意志[βούλησις]。】(414B2) を踏まえて、Alexandrosが上記『[靈]魂論』その① (Pag. 74[1-2] / Pag.78[22-23]) で、【即ち何か[τις]希求衝動[ὄρμη]は 切望 [ὄρεξις]でもあり、またはは 切望 の願望欲求[ἐπιθυμία]とか、また 気概 [θυμός]とか、また意欲意志[βούλησις]。】(Pag.74[1-2] / Pag.78[22-23]) 【即ち 切望 [ὄρεξις]は、何か[τις]への[ἐπι]希求衝動[ὄρμη]で、その一つは願望欲求[ἐπιθυμία]、又一つは 気概 [θυμός]、又一つは意欲意志[βούλησις]。】と話題にしている希求衝動[ὄρμη] (希求衝動[الإشتياق]) や 切望 [ὄρεξις] (切望[شوق]) を、Alexandros自身 『万有の諸原理』第 6 節で願望[شهوة] (願望 [ἐφεσις]) に置き換え、【又[و]この[هذه]願望[شهوة] (願望 [ἐφεσις]) 中に[من]切望[شوقًا] (切望 [ὄρεξις]) と名付けられ[يسمى]る所の者[ما]、又[و]この中に[منها]激情[غضبًا] (激情 [ὄργη]) と名付けられ[يسمى]る所の者[ما]、又[و]この中に[منها] [46 頁 7|8] 意志[إرادة] (意志 [βουλή]) と名付けられ[يسمى]る所の者[ما]が有り。】(46 頁 7-8) と言っている様に解せられる。つまり三つ目の意欲意志[βούλησις]は意志[إرادة] (意志 [βουλή]) に、二つ目の 気概 [θυμός]は激情[غضبًا] (激情 [ὄργη]) に対応すると見受けられる。例えば勇氣有り 気概 [θυμός]溢れる Oidipus [Οιδίπους] や Achilles [Αχιλλεύς] の激情[ὄργη] (激情[غضبًا]) が二つ目の具体例であり、結局一つ目は 切望 [ὄρεξις] (切望[شوق]) と、希求衝動[ὄρμη] (希求衝動[الإشتياق]) と、願望 [ἐφεσις] (願望[شهوة]) と表現出

来るであろう。そして実際 Plotinos [Πλωτίνος] 著『Enneades : Ἐννεάδες』3・第5書「Eros論」・1には、【元来諸[靈]魂中に[善]美[κάλλος]自体[αὐτό]への切望[ὄρεξις]、認知識別[ἐπίγνωσις]、仲間意識[συγγένεια]、親近関係[οἰκειότης]の理を超えた[ἄλογος]一体感[σύνεσις] : τὴν αὐτοῦ κάλλους πρότερον ἐν ταῖς ψυχαῖς ὄρεξιν καὶ ἐπίγνωσιν καὶ συγγένειαν καὶ οἰκειότητος ἄλογον σύνεσιν,】(Plotinus Schriften. Bd.1-5. Philosophische Bibliothek. Bd.211-215. Hamburg. Felix Meiner 1956-1967. Bd.5. S.172 : Plotini Enneades [...] et Procli Institutiones [...]. Paris. Didot. 1855. Pag.143[18-19] : antiquam ipsius pulchri insitam animabus appetitionem, notionem, cognitionem, et quandam sine rationis actu cognitionis perceptionem,) と記され、切望[ὄρεξις] (appetitus : 切望[اشوق]) も時に、上記『万有の諸原理』第9節(48頁1-2)で話題の激情[الغضب] (激情[ὄρηξις]) や 情念[انفعال] (情念[πάθος]) から寧ろ[清浄化]純粋化[κάθαρσις]された次元で美[κάλλος]自体[αὐτό]への切望[ὄρεξις]として摺み直され得る。【[清浄化]純粋化[κάθαρσις]、[...]出来るだけ[物体]身体[σῶμα]から[靈]魂[ψυχή]を離在させる事[χωρίζω]、そして[靈]魂が[靈]魂自体[の力]に拠り、全面的に[物体]身体から[離在し][精神]統一し[συναγείρεσθαι]、かつ[自己]集中す[ἀθροίζεσθαι]る事に慣れる事、...] [67C |D] [...] [物体]身体からの[靈]魂の解放[λύσις]と 離在 [χωρισμός] : Κάθαρσις [...] τὸ χωρίζω ὅτι μάλιστα ἀπὸ τοῦ σώματος τὴν ψυχὴν, καὶ ἐθίσει αὐτὴν καθ' αὐτὴν πανταχόθεν ἐκ τοῦ σώματος συναγείρεσθαι τε καὶ ἀθροίζεσθαι [...] [67C |D] [...] λύσις καὶ χωρισμός ψυχῆς ἀπὸ σώματος】(Platon 『Phaidon : Φαίδων』67C-D : Bd. 3. S.34: Tom.4. Part.1. Pag.17: Vol.1. Pag.52[13-22] : Lustratio [...] ut quam maxime animum a corpore sejungamus eumque assuefaciamus per se undique a corporis contagione sevocari et collegi, [...] solutio et separatio animi a corpore)。

同時に 切望[ὄρεξις] (切望[اشوق]) と 願望[ἔφρασις] (願望[اشهوه]) が出来来る箇所として、Aristoteles 著『Nicomachos [Νικόμαχος] 倫理学 : Ἠθικὰ Νικομάχεια : Ethica Nicomachea』第3書に目を遣ると、まず第5[3]章に熟慮思案的[βουλευτική] 切望[ὄρεξις] (1113A11) として 選択意志[προαίρεσις] (1113A10) が現れる。【又その 選択意志[προαίρεσις]は、[10|11] 私達の掌中に有る諸事への熟慮思案的[βουλευτική] 切望[ὄρεξις]であろう。熟慮思案した上で [11|12] 即ち選別し、当の熟慮思案[βούλευσις]に則り私達は切望する故。 : καὶ ἡ προαίρεσις [10|11] ἂν εἴη βουλευτικὴ ὄρεξις τῶν ἐφ' ἡμῖν· ἐκ τοῦ βουλευσασθαι [11|12] γὰρ κρίναντες ὀρεγόμεθα κατὰ τὴν βούλευσιν.】(『Nicomachos 倫理学』第3書・第5[3]章[1113A10-12] : Vol.2. Pag.28[46-47] : consilium erit earum rerum quæ in nostra potestate sunt, appetitio ex consultatione proveniens. Nam posteaquam consultatione adhibita iudicavimus, tum ei consultationi convenienter appetimus.)。此処の 選択意志[προαίρεσις] (1113A10) としての 熟慮思案的[βουλευτική] 切望[ὄρεξις] (1113A11) は、『Nicomachos 倫理学』第6書・第2[2]章[1139B4-5]で話題の 切望的[ὄρεκτικὸς] 叡智[νοῦς] (1139B4) や 分別知的[διανοητική] 切望[ὄρεξις] (1139B5) に呼応するであろう。【故にその 選択意志[προαίρεσις]は、或いは 切望的[ὄρεκτικὸς] 叡智[νοῦς]、[4|5] 或いは 分別知的[διανοητική] 切望[ὄρεξις]であり、この類の始源が人間である。 : διὸ ἡ ὄρεκτικὸς νοῦς ἢ προαίρεσις [4|5] ἢ ὄρεξις διανοητικὴ, καὶ ἡ τοιαύτη ἀρχὴ ἀνθρώπος.】(『Nicomachos 倫理学』第6書・第2[2]章[1139B4-5] : Vol.2. Pag.67[32-33] : Consilium itaque aut mens est ad appetendum excitans; aut appetitus cogitandi vim habens: principiumque tale homo est.)。以上の言わば人間の 意欲意志[βούλησις] や 意志[βούλη] (意志[إرادة]) や 選択意志[προαίρεσις]に関連する 熟慮思案的[βουλευτική] 分別知的[διανοητική] 切望[ὄρεξις] と趣を異にして、『Nicomachos 倫理学』第3書・第7[5]章に見出される 願望[ἔφρασις] (願望[اشهوه]) は「見事に生得と成っている : καλῶς πέφυκεν」と言われる方が適切で、そもそも自主的選択で[αὐθαίρετος]の 意欲意志[βούλησις] とか意志[βούλη] (意志[إرادة]) に相当しない点が興味深い。【寧ろ[本来目指し求める]目的[τέλος]に 無知ゆえ、これらを [4|5] その者は為す、これら故最高善[ἀριστον]が自分自身に帰すると思いつつ。所でこの目的[τέλος]への 願望[ἔφρασις]は自主的選択で[αὐθαίρετος]無く、寧ろ 恰も 視覚[ὄψις]を有する様に、それで以て見事に選別し、真実の善[美]に則り 将来選択する様な、生得のものに違いない。また是が見事に生得と成っている者は 良き生まれの者である。 : ἀλλὰ δι' ἄγνοιαν τοῦ τέλους ταῦτα [4|5] πράττει, διὰ τούτων οἰόμενος αὐτῷ τὸ ἀριστον ἔσσεσθαι, ἢ [5|6] δὲ τοῦ τέλους ἔφρασις οὐκ αὐθαίρετος, ἀλλὰ φῦναι δεῖ ὡσπερ [6|7] ὄψιν ἔχοντα, ἢ κρινεῖ καλῶς καὶ τὸ κατ' ἀλήθειαν ἀγα- [7|8] θὸν αἰρήσεται, καὶ ἔστιν εὐφροῆς ᾧ τοῦτο καλῶς πέφυκεν.】(『Nicomachos 倫理学』第3書・第7[5]章[1114B4-8] : Vol.2. Pag.30[48-53] : sed ignorantia finis male [4|5] agit, existimans hoc genere vitæ se maximo bono potiturum. [5|6] Sed

appetitionem finis nemo sibi suo arbitrato adoptare potest, verum ita natum esse unumquemque oportet, ut quasi [6|7] lumen mentis habeat, quo et judicare recte, et id quod vere bonum est, sumere atque optare possit. Atque est ille bene informatus a natura, cui hoc naturæ beneficio bene constitutum est).

「見事に生得と成っている : καλῶς πέφυκεν」と言える 願望 [ἔφεσις] (願望[شهوة]) は、切望的 [ὀρεκτικός] 叡智 [νοῦς] (1139B4) の様な自主的選択で [αὐθαίρετος] の意欲意志 [βούλησις] とか意志 [βουλή] (意志[ارادة]) に重きが置かれる 分別知的 [διανοητική] 切望 [ὀρεξις] (1139B5) とは異なり、その眼目は寧ろ自然本性 [φύσις] に在る、と考えられる。例えば理念ないし觀念と訳される idea [ιδέα] (一種の形相 [εἶδος]) は、意欲意志 [βούλησις] 的な習得 [acquire] 觀念 [idée] で無ければ、生得 [innée] 觀念 [idée] (idea innata : ιδέα [idea] ἐμπεφυκῖα [empephykyia]) と呼ばれ得、「見事に生得と成っている : καλῶς πέφυκεν」。又 Aristoteles が『形而上学』第 12[Λ]書・第 7 章—第 9 章で説く 叡智 [νοῦς] や 叡智界 [νοητόν] の自然本性 [φύσις] は 思惟 [νόησις] なので、【故に [叡智νοῦς] が] 自身を思惟する。[...] そして当 [叡智の] 思惟 [νόησις] が、思惟 の 思惟 (νοήσεως νόησις : 純粹思惟 [自体]) である。: αὐτὸν ἄρα [33|34] νοεῖ, [...], καὶ ἔστιν ἡ νόησις νοήσεως νόη- [34|35] σις.】 (第 12[Λ]書・第 9 章 [1074B33-35] : Vol.2. Pag.609 [Lib.11. Cap.9] : Se ipsam ergo [mens] intelligit, [...] et est intellectio, intellectionis intellectio.) とか、【又 思惟 [νόησις] 自体は最高善 [ἀριστον] 自体の [思惟 であり]、この最上 [μάλιστα] [の 思惟]は、最上事の [思惟 であり]、又自身を 思惟 するのだ、叡智 [νοῦς] は 叡智界 [νοητόν] [へ] の 関与 に 拠り。: ἡ δὲ νόησις ἢ καθ' [18|19] αὐτὴν τοῦ καθ' αὐτὸ ἀρίστου, καὶ ἡ μάλιστα τοῦ μάλιστα. [19|20] αὐτὸν δὲ νοεῖ ὁ νοῦς κατὰ μετὰληψιν τοῦ νοητοῦ.】 (第 12[Λ]書・第 7 章 [1072B18-20] : Vol. 2. Pag.605 [Lib.11. Cap.7] : Ipsa vero intellectio secundum se, ejus est quod secundum se optimum est: et quæ maxime est, ejus quod maxime est. Se ipsum vero intellectus intelligit assumptione intelligibilis.) と語られている場合、叡智 [νοῦς] や 叡智界 [νοητόν] に 思惟 [νόησις] が 「見事に生得と成つて : καλῶς πέφυκεν」 おり、自然と本来この様である 思惟 [νόησις] を Aristoteles は『形而上学』第 12[Λ]書・第 7 章で 覚醒 [ἐγρήγορις] とか 観想 [θεωρία] と名付けている。【 覚醒 [ἐγρήγορις] も [善美] 感覚 [αἰσθησις] も 思惟 [νόησις] も 最も甘美 [ἡδιστον] [17|20] 即ち [叡智] は [叡智界の] 叡智的 [叡智] と [20|21] 成る、[叡智界に] 接触し、[叡智界を] 思惟して。故に 同一である、叡智 [νοῦς] と 叡智界 [νοητόν] は。[21|22] 即ち 叡智界 [νοητόν] および [実体] 存在本質 [οὐσία] (や形相 [εἶδος]) の 受容可能者 [δεκτικόν] は、叡智 [νοῦς] であるが、他方 [叡智が現実態で] 働くのは、[22|23] [叡智界および存在本質や形相を] 有する場合であり、故に [受容可能な] (可能態 [δύναμις] の 叡智の) 是 [有様] より、[現実態で働く 叡智の] あれ [有様] の方である、叡智 [νοῦς] が 有すると思われる 神々しい それ [有様] は。[23|24] そして [現実態で働く 叡智の 有様である] かの [ἡ] 観想 [θεωρία] が 最も甘美 [ἡδιστον] で、最高善 [ἀριστον] である。: ἐγρήγορις αἰσθησις νόησις ἡδιστον, [17|20] νοητὸς γὰρ [20|21] γίνεται θηγγάνων καὶ νοῶν, ὥστε ταῦτὸν νοῦς καὶ νοητόν. [21|22] τὸ γὰρ δεκτικόν τοῦ νοητοῦ καὶ τῆς οὐσίας νοῦς, ἐνεργεῖ δὲ [22|23] ἔχων, ὥστ' ἐκείνο μᾶλλον τούτου ὁ δοκεῖ ὁ νοῦς θεῖον ἔχειν, [23|24] καὶ ἡ θεωρία τὸ ἡδιστον καὶ ἀριστον.】 (第 12[Λ]書・第 7 章 [1072B17|20-24] : Vol.2. Pag.605 [Lib. 11. Cap.7] : vigilatio, sensus, intellectio, maxime delectabile est. [17|20] intelligibilis [νοητὸς] namque [20|21] fit attingens et intelligens [νοῶν], ita ut idem intellectus et intelligibile [νοητόν] sit. Susceptivum enim intelligibilis et substantiæ est intellectus. Operatur autem, intelligibile habens. Quare istud magis, quam illud, est id divinum quod intellectus videtur habere: [23|24] et speculatio optimum et maxime delectabile est.) 。ここでは 観想 [θεωρία] も 覚醒 [ἐγρήγορις] も 殊更な意欲意志 [βούλησις] とか意志 [βουλή] の作為と言うより、寧ろ本来そうある自然本性 [φύσις] の有様 [εἶναι] であると看做される。【故にその者 [αὐτός] [一者 [ἐν]] の有様 [εἶναι] はその者 [一者] の所からその者 [一者] に由来しており、故に [その者 [一者] は] 偶々生じた様にそう有るのでは無く、[その者 [一者] が] 望んだ通り [その者 [一者] は] その者 [一者] 自体 [αὐτός] で有るのである。: παρ' αὐτοῦ ἄρα αὐτῷ καὶ ἐξ αὐτοῦ τὸ εἶναι. οὐκ ἄρα, ὡς συνέβη, οὕτως ἐστίν, ἀλλ' ὡς ἠθέλησεν αὐτὸς ἐστίν.】 (Plotinos 『Enneades』 6・第 8 書・16 終結部 : Bd.4. S.48 : Pag.523[32-34] : Ab illo igitur et ex illo suum esse producitur. Non ergo, sicut contigit, sed ut ipse voluit, sic prorsus existit.)。

Plotinos が言う 望んだ [ἠθέλησεν] (『Enneades』 6・第 8 書・16 終結部) は、願望 [ἔφεσις] (願望[شهوة]) に相当する。そこで『形而上学』第 12[Λ]書・第 7 章 [1072B17] で話題の 覚醒 [ἐγρήγορις] を Plotinos はこの際、Platon

ソクラテースが『国家』第6書・第19節[509B]で語る「[実体]存在本質[οὐσία]の彼方[ἐπέκεινα]: ἐπέκεινα τῆς οὐσίας」(Bd.4. S.544; Tom.7. Part.1. Pag.139 : Vol.2. Pag.122[8] : supra essentiam) に関連させて受け取り、本来そ
うある自然本性[φύσις]の有様[εἶναι]と解する。【また 恰も 覚醒 [ἐγρηγόρησις]、他の覚醒者無き[覚醒]、 覚醒
[ἐγρηγόρησις]かつ超越[υπερνόησις] 思惟 [υπερνόησις]が恒に在る[覚醒]ならば、覚醒した儘である[その者は]。この 覚醒 [ἐγρηγόρησις]は所で 「[実体]存在本質[οὐσία : essentia]の彼方[ἐπέκεινα]」(上記Platon『国家』第6書・第19節
[509B])、叡智[νοῦς]の彼方[ἐπέκεινα]、「思慮ある[ἐμφρον] 生 [ζωή]」(Platon『国家』第7・第5節[521A] : Bd.4.
S.572; Tom.7. Part.1. Pag.154 : ζωῆς ἀγαθῆς τε καὶ ἔμφορος : Vol.2. Pag.128[28-29] : vitæ bonæ atque prudentis)
の彼方[ἐπέκεινα]にあり、又これら[彼方][一者[ἐν]]がその者[αὐτός]である。故にその者[一者]は叡智[νοῦς]や 思
慮 [φρόνησις]や生[命][ζωή]を超[越][υπερ]した 働き [ἐνέργεια]であり、又これら[叡智や 思慮 や生命]は他ならぬ
その者[一者]に由来している。故にその者[一者]の有様[εἶναι]はその者[一者]の所からその者[一者]に由来しており、
故に[その者[一者]は]偶々生じた様にそう有るのでは無く、[その者[一者]が] 望んだ通り[その者[一者]はその者[一
者]]自体[αὐτός]で有るのである。 : καὶ οἷον ἐγρηγόρησις οὐκ ἄλλου ὄντος τοῦ ἐγρηγόρητος, ἐγρηγόρησις καὶ ὑπερνόησις αἰ
οῦσα, ἔστιν οὕτως, ὡς ἐγρηγόρησεν. ἡ δὲ ἐγρηγόρησις ἐστὶν «ἐπέκεινα οὐσίας» καὶ νοῦ καὶ «ζωῆς ἔμφορος» ταῦτα δὲ αὐτός
ἐστίν. αὐτὸς ἄρα ἐστὶν ἐνέργεια ὑπὲρ νοῦν καὶ φρόνησιν καὶ ζωὴν· ἐξ αὐτοῦ δὲ ταῦτα καὶ οὐ παρ' ἄλλου. παρ' αὐτοῦ ἄρα
αὐτῶ καὶ ἐξ αὐτοῦ τὸ εἶναι. οὐκ ἄρα, ὡς συνέβη, οὕτως ἐστίν, ἀλλ' ὡς ἠθέλησεν αὐτὸς ἐστίν.】(Plotinos『Enneades』6・
第8書・16終結部 Bd.4. S.48: Pag.523[27-34]: quasi vigilantia quædam, nec aliud ibi vigilans est, aliud vigilantia,
quæ quidem superintelligentia quædam est semper vîgens, profecto sic est, sicut et vigilavit. Vigilantia vero sur
per essentiam intellectumque et vitam sapientem exstat: id autem ipse est. Ille igitur actus est super intellec
tum et sapientiam atque vitam: ex eo autem hæc sunt, nec ab alio quopiam. Ab illo igitur et ex illo suum esse
producitur. Non ergo, sicut contigit, sed ut ipse voluit, sic prorsus existit.)。

更に 願望 [ἐφροσις] (願望[شهوة]) 自体をPlotinosは『Enneades』5・第5書・12で直接論じ、是を上記の『Enneades』
3・第5書「Eros論」・1で取り上げた[善]美[káλλος]自体[αὐτό]への 切望 [ὄρεξις] (appetitus : 切望[اشوق]) とみ
み合わせ、前掲Aristoteles著『Nicomachos倫理学』第3書・第7[5]章[1114B4-8]で語られた「見事に生得と成つて :
καλῶς πέφυκεν」に呼应し、「自然本性[φύσις]の必然[ἀνάγκη]を伴いその者[αὐτό][一者]を願望す[ἐφίεται]」る「生得の
[σύμφυτος] 願望 [ἐφροσις] : ingenitus appetitus」として語る。【考量すべきは、また始源[ἀρχή]から 現今まで 憧憬し[πο
θοῦς]願望す[ἐφίεται]る[目的]対象自体[αὐτό]を人々が忘れてしまっている事である。即ち万有諸物[πάντα]がかの者
[ἐκεῖνο][一者]を切望し[ὄρεγεται]、自然本性[φύσις]の必然[ἀνάγκη]を伴いその者[αὐτό][一者]を願望し[ἐφίεται]、その
者[αὐτό][一者]無しに在る事[εἶναι]は不[οὐ]可能である[δύναται]と、[万有諸物が]言わば予知している故。又一方言わ
ば諸識者[εἰδότες]や 諸覚者 [ἐγρηγόροτες]には[善]美[kalón]の 把握理解 [ἀντίληψις]や驚嘆[θάμβος]、又[[善]美への]憧
憬[ἐρωσις]の目覚め[ἐγερσις]が既に[有るが]、一般人には稀有、他方善美[[ἀγαθόν][一者]は 生得の [σύμφυτος] 願望 [ἐφρο
σις]に対し太古より 眼前に在る[παρόν]故、眠っている者達[kοιμώμενοι]にとっても眼前に在り[πάρεστι]、また見る者達
[ιδόντες]を驚嘆させ[θαμβεῖ]もしない。理由は [S.96]98 [[善]美[一者]が]恒に[ἀεί]共に在り [σύνεστιν]、[[善]美[一者]
に対しては] 想起 [ἀνάμνησις]すら無い故。実際[[善]美[一者]その者[αὐτό]を人々は見てい[ὀρώσιν]無い[οὐ]。理由
は[[善]美[一者]が]眼前に在る[πάρεστι][一方]、[他方]人々が眠って[κοιμώμενοι]る故。又[[善]美への]憧憬[ἐρωσις]は眼前
に在る[παρή]と 諸苦[ὀδύνα]を 与える。何故なら[[善]美]を見る者達[ιδόντες]には[強いて]願望す[ἐφίεσθαι]る必要が
ある故。当の[[善]美への]憧憬[ἐρωσις]は確かに二次的のもので有り、既に[相当]理解している者達[συνιέντες][諸識者や
諸覚者]に寧ろ属し、二次的で有るとして[[善]美[kalón]を示している。他方これ[[善]美への]憧憬より一層始源的[ἀρ
χαιοτέρα]で感知されない[ἀναίσθητος][善]美への 生得の 願望 [ἐφροσις]は言う、善美[[ἀγαθόν][一者]の方がそれ[[善]
美]より一層始源的[ἀρχαιότερον]で優先的[πρότερον]で有ると。又更に善美[[ἀγαθόν][一者]を 擲んだ者達[λαβόντες]は
皆全員[ἀπαντες]が 自身にとり満足だ[ἀρκεῖν]と。理由は[本来目指し求める]目的[τέλος]に到達し[ἀφίχθαι]た
故。 : χρῆ δὲ ἐννοεῖν, ὡς εἰσιν ἐπιλεησμένοι, οὐ καὶ ἐξ ἀρχῆς εἰς νῦν ποθοῦσι καὶ ἐφίενται αὐτοῦ. πάντα γὰρ ὀρέγεται ἐκεί
νου καὶ ἐφίεται αὐτοῦ φύσεως ἀνάγκη, ὥσπερ ἀπομειναντευμένα, ὡς ἄνευ αὐτοῦ οὐ δύναται εἶναι. καὶ τοῦ μὲν καλοῦ ἤδη

οἷον εἰδόσι καὶ ἐγρηγοροσίν ἢ ἀντίληψις καὶ τὸ θάμβος, καὶ τοῦ ἔρωτος ἢ ἐγερσις· τὸ δ' ἀγαθόν, ἄτε πάλαι παρὸν εἰς ἔφεσιν σύμφυτον, καὶ κοιμωμένοις πάρεστι καὶ οὐ θαμβεῖ ποτε ἰδόντας, ὅτι [S.96 | 98] σύνεστιν ἀεὶ καὶ οὐ ποτὲ ἢ ἀνάμνησις· οὐ μὴν ὀρώσιν αὐτό, ὅτι κοιμωμένοις πάρεστι. τοῦ δὲ καλοῦ ὁ ἔρωσ, ὅταν παρῆ, ὀδύνας δίδωσιν, ὅτι δεῖ ἰδόντας ἐφίεσθαι. Δεύτερος οὖν ὢν οὗτος ὁ ἔρωσ καὶ ἤδη συνιέντων μᾶλλον δεύτερον μνηύει τὸ καλὸν εἶναι· ἢ δὲ ἀρχαιότερα τούτου καὶ ἀναίσθητος ἔφεσις ἀρχαιότερόν φησι καὶ τὰγαθὸν εἶναι καὶ πρότερον τούτου. καὶ οἶονται δὲ τὰγαθὸν λαβόντες ἀρκεῖν αὐτοῖς ἅπαντες· εἰς γὰρ τὸ τέλος ἀφίχθαι.】 (Plotinos 『Enneades』 5・第5書・12 : Bd.3. S.96 | 98 : Pag.339[6-26] : proinde cogitandum est, eos esse illius oblitos, quod ab initio in hunc usque diem desiderant et affectant: omnia enim illud appetunt necessitate naturæ, quasi quæ vaticinentur, se absque illo esse non posse. Præterea ipsius pulchri notitia animis jam experrectis et cognoscentibus accidit. Contingit simul et stupor, et ad amorem pertinens excitatio. Ipsum vero bonum, utpote quod jam ab initio præsens est ad ingenitum appetitum [ἔφεσιν σύμφυτον], etiam dormientibus adest, neque unquam stupore occupat intuentes, propterea, quod semper adest, nec propria quadam ad hoc reminiscencia indiget: neque tamen ipsum animadvertentibus id occurrit, quoniam et dormientibus imminet. Pulchri vero ipsius amor[ἔρωσ] cum primum sese offert, molestias infert, quoniam oportet pulchrum appetere cognoscendo: atqui amor ejusmodi cum sit secundus, eorumque, qui jam intelligunt, plane indicat, pulchrum[καλόν] ipsum esse secundum: appetitio[ἔφεσις] vero boni, cum sit antiquior neque sensibus egeat, testatur, ipsum bonum antiquius et superius esse, quam pulchrum. Accedit ad hæc, quod omnes existimant, satis quandoque sibi fore, si bonum ipsum fuerint consecuti, quasi tunc demum ad finem usque pervenerint:.)

前掲『Nicomachos倫理学』第3書・第7[5]章[1114B4・8]でAristotelesが述べた「[本来目指し求める]目的[τέλος]への願望[ἔφεσις]: τοῦ τέλους ἔφεσις」(1114B6)を「見事に生得と成っている: καλῶς πέφυκεν」(1114B8)と言う観点から考察し、目下その眼目は新Platon学派Plotinosの説く究極目的[τέλος]、かの者[ἐκεῖνο]、即ち一者[ἓν]に置かれた。確かに新Platon学派Plotinos達からの影響は中世の亜語圏の場合著しく、それは『万有[الكل]の諸原理[مبادئ]に関する[في]理論[القول]に関する[في] Aphrodisias[الافروديسي]のAlexandros[الاسكندر]の論文[مقالة]』においても無視出来ないであろう。しかしながら基本Alexandros[Ἀλεξανδρος]は元祖Aristotelesを第一とする逍遙学派[Περὶπατο]を代表する。従って、『万有の諸原理』第9節(上記48頁1)で「[神的天体[الجسم]の運行[حركة]の原因」として彼が説く願望[شهوة] (願望[ἔφεσις])は、あくまで逍遙学派の思想圏内に留まり、その圏外へ出る事は控えられ、新Platon学派Plotinosが説く究極目的[τέλος]の一者[ἓν]へと突破する事は無いであろう。但し、願望[ἔφεσις] (願望[شهوة])と切望[ὄρεξις] (切望[شوق])との間の微妙な相違にもAlexandrosは留意している。ところが彼はPlotinosの様に巧妙に両者の差異を示す事が出来ないの、既に述べた如く、一方『[靈]魂論』その①(上記Pag.74[1-2]/Pag.78[22-23])で、【即ち何か[τις]希求衝動[ὄρμη]は切望[ὄρεξις]でもあり、または切望の願望欲求[ἐπιθυμία]とか、また気概[θυμός]とか、また意欲意志[βούλησις]。】(Pag.74[1-2]/Pag.78[22-23])【即ち切望[ὄρεξις]は、何か[τις]への[ἐπι]希求衝動[ὄρμη]で、その一つは願望欲求[ἐπιθυμία]、又一つは気概[θυμός]、又一つは意欲意志[βούλησις]。】と述べると共に、他方『万有の諸原理』第6節で、【又[ὡ]この[هذه]願望[شهوة] (願望[ἔφεσις])中に[من]切望[شوق] (切望[ὄρεξις])と名付けられ[يسمى]る所の者[ما]、又[ὡ]この中に[منها]激情[غضب] (激情[ὄρηγ])と名付けられ[يسمى]る所の者[ما]、又[ὡ]この中に[منها] [46頁718]意志[إرادة] (意志[βουλή])と名付けられ[يسمى]る所の者[ما]が有る。】(上記46頁7-8)と語り、ここで気概[θυμός]は激情[غضب] (激情[ὄρηγ])に、意欲意志[βούλησις]は意志[إرادة] (意志[βουλή])に対応するので、結局Alexandrosは願望[ἔφεσις] (願望[شهوة])と切望[ὄρεξις] (切望[شوق])の相違を然るべく析出できない。少なくとも元祖Aristotelesは『Nicomachos倫理学』第3書において、一方で選択意志[προαίρεσις]に関連する熟慮思索的[βουλευτική]切望[ὄρεξις] (第3書・第5[3]章[1113A10-11])を、他方で自主的選択で[αὐθαίρετος]無く、かつ見事に生得と成って[καλῶς πέφυκεν]いる目的[最高善]への願望[ἔφεσις] (第3書・第7[5]章[1114B4・8])を区別して論じている。他方Alexandrosは別種の区別に着眼し、『万有の諸原理』の第9節では、切望[شوق] (切望[ὄρεξις])の方を激情[الغضب] (激情[ὄρηγ])と共に情念[انفعال] (情念[πάθος])に算入し、願望[الشهوة] (願望[ἔφεσις])を情念[انفعال] (情念[πάθος])から純化した次いで擱んでいる。【この[هذا] [有魂の] [神的天体[الجسم]の運行[حركة]

τον]自体としての^{ノエーシス} 思惟 [νόησις]自体 (1072B18-19)、同一である^{タウトン} 叡智[νοῦς]と^{ヌース} 叡智界[νοητόν] (1072B21) における^{ヘーディストン} 最も甘美[ἡδιστον]で^{アリストン} 最高善[ἄριστον]であるかの[ἡ] ^{ヘー} 観想 [θεωρία] (1072B24)、更に第 12[Λ]書・第 9 章における^{ノエー} 思惟 の^{スィス} 思惟 (νοήσεως νόη- [1074B 34|35] σις; 純粹思惟[自体]) が良く物語っている。結局これが^{ベリ・パトス} 逍遙学派の説くかの^ホ [ὁ] 神 [θεός] (Aristoteles『形而上学』第 12[Λ]書・第 7 章[1072B25/30])、即ち^{ヌース} 叡智[νοῦς]の^{エネルゲイア} 現実態[ἐνέργεια] (1072B 27) かつ^{ヘー} 最高善の[ἄριστη] ^{テオス} 永遠な [αἰδιος]生[命][ζωή] (1072B 28) に他ならない。【そして[^{ヘー} 現実態で働く^{エケイ} 叡智の有様である]かの[ἡ] ^{テオリアー} 観想 [θεωρία]が^{ヘーディストン} 最も甘美[ἡδιστον]で、^{ラムダ} 最高善[ἄριστον]である。仮に実際この様な良き有様を有するとして、[24|25] 私達[人間]に[この様な良き有様]は^{ひととき} 一時だが、^ホ かの[ὁ] 神 [θεός]は^{アネイ} 恒に[この様な良き有様]を有する故、[この事は]驚嘆に値する。また一層[この様な良き有様]を有するなら、^{マロン} 尚更 [25|26] 一層^{エケイ} 驚嘆に値する。そして又[神]は^{ホーデ} この様に[良き有様]を有するし、^{エケイ} かつ^{ゾーエー} 生[命][ζωή]も[神]に属している。[26|27] 即ち^{テオス} 叡智[νοῦς]の^{エネルゲイア} 現実態[ἐνέργεια]は^{ゾーエー} 生[命][ζωή]であり、又^ホ かの者[ἐκεῖνος][かの 神]は^{ヌース} 当の[叡智]の^{エネルゲイア} 現実態[ἐνέργεια]である。また^{エケイ} 現実態[ἐνέργεια]、[27|28] ^{エケイ} かの者[ἐκεῖνος][かの 神]の[^ホ 現実態]は、^{アリスター} 最高善の[ἄριστη] ^{アヘイ} 永遠な [αἰδιος]生[命][ζωή]である。そして又私達は言う、^ホ かの[ὁ] [28|29] 神 [θεός]が ^{テオス} 永遠 [αἰδιον]で^{アヘイ} 最高善[ἄριστον]の^{ゾーエー} 生者[ζῶν]であり、故に^{ゾーエー} 生[命][ζωή][自体]、[29|30] ^{シュネケース} 絶える事無き[συνεχής] ^{アヘイ} 永遠な [αἰδιος] ^{アイオン} 悠久 [αἰών]が^ホ かの 神 に属している、と。これ即ちかの[ὁ] 神 [θεός]である故。 : ^ホ καὶ ἡ θεωρία τὸ ἡδιστον καὶ ἄριστον. εἰ οὖν οὕτως εὖ ἔχει, [24|25] ὡς ἡμεῖς ποτέ, ὁ θεὸς ἀεί, θαυμαστόν· εἰ δὲ μᾶλλον, ἔτι [25|26] θαυμασιώτερον. ἔχει δὲ ὧδε. καὶ ζωὴ δὲ γε ὑπάρχει· ἡ [26|27] γὰρ νοῦ ἐνέργεια ζωὴ, ἐκεῖνος δὲ ἡ ἐνέργεια· ἐνέργεια δὲ ἡ [27|28] καθ' αὐτὴν ἐκεῖνου ζωὴ ἀρίστη καὶ αἰδιος. φαιμέν δὲ τὸν [28|29] θεὸν εἶναι ζῶν αἰδιον ἄριστον, ὥστε ζωὴ [Pag.605|606] καὶ αἰὼν συνεχῆς [29|30] καὶ αἰδιος ὑπάρχει τῷ θεῷ· τοῦτο γὰρ ὁ θεός.】(『形而上学』第 12[Λ] 書・第 7 章[1072B24-30] : Vol.2. Pag.605-606 [Lib. 11. Cap.7] : et ^{スベクターティオー} speculatio optimum et maxime delectabile est. Si igitur ita bene se habet ^{デウス} Deus[θεός] semper ut nos aliquando, admirabile est: quodsi magis, admirabilius est. At ita se habet. Ceterum ^{ウイータ} vita[ζωή] quoque ita inexistit: siquidem intellectus operatio, vita est: ille vero, est actus: actus vero per se, illius vita optima et perpetua est. Dicimus autem, Deum, sempiternum optimumque animans esse. Quare ^{ウイータ} vita[ζωή], et ^{デウス} ævum [Pag.605|606] continuum et æternum Deo inest. Hoc enim est ^{デウス} Deus.)。

如何に新Platon学派Plotinosが異議申し立てをしようとも、^{ベリ・パトス} 逍遙学派の^{アリストテレス} Aristoteles 尊重の立場に立つ者は、^{スコーラ} 羅語 圏 13 世紀^{Thomas Aquinas} Scholastic 学者^{Thomas Aquinas} Thomas Aquinas の様に徹して「^{アリストテレス} Aristoteles の見解に則り : secundum sententiam aristotelis」事を構える。兎に角^{Plotinos} Plotinos は^{ノエーシス} 叡智[νοῦς]の ^{ノエーシス} 思惟 [νόησις]を^{アリストテレス} 究極に^{アリストテレス} 観る^{アリストテレス} Aristoteles に^{アリストテレス} 不満である。【^{アリストテレス} Aristoteles は後世、一方で^{ト・プロートン} 第一の者[τὸ πρῶτον]を ^{ノエー} 離在 [χωριστόν]と、かつ^{ノエー} 叡智界[νοητόν]の者と言ひ、又それが自身を^{ノエー} 思惟する[νοεῖν]と^{ト・プロートン} 言うから、逆に[それを]彼は^{ト・プロートン} 第一の者と^{ト・プロートン} 為していない。 : ^{エネアデス} Ἀριστοτέλης δὲ ὕστερόν χωριστόν μὲν τὸ πρῶτον καὶ νοητόν, νοεῖν δὲ αὐτὸ ἑαυτὸ λέγων πάλιν αὐτὸ τὸ πρῶτον ποιεῖ】(『^{Enneades} Enneades』5・第 1 書・9 : Bd.1. S.230 : Pag.305 : ^{アリストテレス} Aristoteles autem posterius ipsum quidem primum intelligibile dicit et separatum: sed ubi intelligere se ipsum affirmat, vicissim facit esse non primum.)。ところが敢て^{Thomas} Thomas は^{ト・プロートン} 万有の^{ト・プロートン} 根源、即ち ^{ト・プロートン} 第一 [πρώτη] ^{アイディア} 原因 [αἰτία] (^{ト・プロートン} prima causa) を^{ト・プロートン} 存在[εἶναι]自体[αὐτό] (^{ト・プロートン} ipsum esse) かつ ^{ト・プロートン} 第一 [πρώτος] ^{ト・プロートン} 叡智[νοῦς]自体[αὐτός] (^{ト・プロートン} ipse intellectus primus) である^{ト・プロートン} 生命[ζωή]自体[αὐτή] (^{ト・プロートン} ipsa vita) の^{ト・プロートン} 神 [θεός] (^{ト・プロートン} 神 [Deus] は^{ト・プロートン} 自存する^{ト・プロートン} 存在[εἶναι] : esse)自体[αὐτό] : ipsum)である。 : ^{ト・プロートン} Deus est ipsum esse per se subsistens : 『^{Summa theologia} Summa theologia』第 1 部 (1265 年—1268 年) 第 4 問・第 2 項 : „^{Summa theologia} Summa theologia“ Prima Pars 1265-1268. Lateinisch / Deutsch von ^{Dominikanern und Benediktinern} Dominikanern und Benediktinern Deutschlands und Österreichs. Bd.1·8. Graz. Styria 1934-1951. Bd.1. S.85) と、「^{アリストテレス} Aristoteles の見解に則り : secundum sententiam aristotelis」説く。【この点[^{Roma} Roma](^{catholica} catholica) ^{カトリック} 普遍[καθόλου][^{使徒・正教} 使徒・正教] ^{カトリック} 教会 [καθολικὴ καὶ ἀποστολικὴ καὶ ὀρθόδοξη ἐκκλησία] (Patrologiae cursus completus. Paris. Migne. 1844-1866. Patrologia Graeca 1857-1866 [=PG]/Patrologia Latina 1844-1864 [=PL]. PG. Tom.41. Col.161B) の教義に他より多く整合する^{アリ} Aristoteles の見解に則り、^{ヌース} 実際私達は、^{インテレクトゥス} 諸叡智[νοῦς](intellectus)の^{エイドス} 上位に、^{フォールマ} 多数の諸形相[εἶδος](forma)では無く、^{ト・プロートン} 第一 [πρώτη](prima) ^{アイディア} 原因 [αἰτία](causa)である^{ヘン} 唯一[^{ヘン} una][^{カトリック} 形相(forma)]のみ(^{ソラ} sola)を想定する。それだから当然こう言わねばならない。それ[^{ipsa} ipsa][^{ト・プロートン} 第一] (^{ト・プロートン} prima causa)は^{ト・プロートン} 存在[εἶναι](esse)自体[αὐτό](ipsum)であるのと同様、^{ト・プロートン} 生命[ζωή](vita)自体[αὐτή](ipsa)かつ ^{ト・プロートン} 第一 [πρώτος](primus) ^{ト・プロートン} 叡智[νοῦς](intellectus)自体[αὐτός](ipse)でもあると。そ

れ故またAristotelesも『形而上学』第12[Λ]書(第7章:1072B18-30)でこう確証している。即ち、それ[第一] 叡智(primus intellectus)がそれ自体[のみ]を思惟す[voce](intelligit)るのは、それ[第一] 叡智: primus intellectusに他の諸事物の認識[γνώσις](cognitio)が欠如している限りでそうなのではなく、むしろ理由はそれ[第一] 原因: prima causaの[第一] (primus)叡智(intellectus) [自体](ipse)が思惟認識に至るのに、それ[叡智](intellectus)自体(ipse)以外の別の叡智的[νοητή](intelligibilis)種相[ιδέα](species)から、形相(forma)を受容するのでは無いからである。: quia vero secundum sententiam aristotelis, quae in hoc magis catholicae doctrinae concordat, non ponimus multas formas supra intellectus sed unam solam quae est causa prima, oportet dicere quod, sicut ipsa est ipsum esse, ita est ipsa vita et ipse intellectus primus. unde et aristoteles in xii metaphysicae probat quod intelligit seipsum tantum, non ita quod desit ei cognitio aliarum rerum, sed quia intellectus eius non informatur ad intelligendum alia specie intelligibili nisi seipso.] (Thomas Aquinas『諸原因[αἰτία]論書へ[の]註解』: In Librum de Causis』1269年、13: Thomae Aquinatis Opera omnia. 1980. Vol.4. Pag.514)。

主な相違は一方Plotinosが、「その者[一者]は叡智[νοῦς]や思慮[φρόνησις]や生[命][ζωή]を超越[ύπερ]した働ゲイアき[ἐνέργεια]であり、又これら[叡智や思慮や生命]は他ならぬその者[一者]に由来している。」(上記『Enneades』6・第8書・16終結部)と述べ、叡智[νοῦς]や生[命][ζωή]の深層部に万有の始源[ἀρχή]を問うのに対し、他方Aristoteles(『形而上学』第12[Λ]書・第7章)は「最高善の[ἀριστή]永遠な[ἀϊδιος]生[命][ζωή]」(1072B28)で究極は事足れりとし、此処に「叡智[νοῦς]の現実態[ἐνέργεια]」(1072B27)や「かの[ὁ]神[θεός]」(1072B30)も見出している。この様に第一[πρῶτος](primus)叡智[νοῦς](intellectus)自体[αὐτός](ipse)を根源の最高善の[ἀριστή]永遠な[ἀϊδιος]生[命][ζωή](vita)自体[αὐτή](ipsa)に据える観点、Aristoteles重視の逍遙学派に留まらず、別名折衷主義[Συγκρητισμός]Platon派の中期Platon学派[Meso-Platonismos]のAlkinoos[Ἀλκίνοος](紀元2世紀)にも認められる。そして実際Alkinoosは「第一[πρῶτος]叡智[νοῦς]: ὁ πρῶτος νοῦς」を「第一[πρῶτος]の神[θεός]: ὁ πρῶτος θεός」とも呼び、「また恰も切望的[ὀρεκτόν]が不動[ἀκίνητον]のまま、当の切望[ὄρεξις]を変[化運]動させる[κινεῖ]様に、この様に実際また[第一]の原因、即ち第一の神である[その]の[οὐτός]叡智[νοῦς]は、全天界[万有]の叡智(第二の叡智)を変[化運]動させるであろう[κινήσει]。」と論じ、切望的[ὀρεκτόν]を俎上に載せている。【この者が第一[πρῶτος]の神[θεός]であり、全天界[万有]の叡智(第二[δεύτερος]の叡智)にとり恒に働く事[ἐνεργεῖν]の原因[αἴτιος]であろう。他面[その]原因である第一の神は[それ]自体不動[ἀκίνητος]であり、それ[第二]の叡智に働き作用する。丁度日輪に視覚が眼差しを向ける時に、日輪も視覚に[その様で]ある様に、また恰も切望的[ὀρεκτόν]が不動[ἀκίνητον]のまま、当の切望[ὄρεξις]を変[化運]動させる[κινεῖ]様に、この様に実際また[第一]の原因、即ち第一の神である[その]の[οὐτός]叡智[νοῦς]は、全天界[万有]の叡智(第二の叡智)を変[化運]動させるであろう[κινήσει]。所で[その]第一[πρῶτος]叡智[νοῦς]は最[善]美ゆえ、それ[第一]叡智の思惟対象の叡智界も最[善]美と見込まれるに違いない。又それ[第一]叡智より一層[善]美なものは何一つ無い。: οὗτος ἂν εἴη ὁ πρῶτος θεός αἴτιος ὑπάρχων τοῦ αἰεὶ ἐνεργεῖν τῶ νῶ τοῦ σύμπατος οὐρανοῦ. Ἐνεργεῖ δὲ ἀκίνητος αὐτὸς ὦν εἰς τοῦτον, ὡς καὶ ὁ ἥλιος εἰς τὴν ὄρασιν, ὅταν αὐτῶ προσβλέπῃ, καὶ ὡς τὸ ὀρεκτόν κινεῖ τὴν ὄρεξιν ἀκίνητον ὑπάρχων· οὕτω γὰρ καὶ οὗτος ὁ νοῦς κινήσει τὸν νοῦν τοῦ σύμπατος οὐρανοῦ. Ἐπει δὲ ὁ πρῶτος νοῦς [22頁|23頁] κάλλιστος, δεῖ καὶ κάλλιστον αὐτῶ νοητὸν ὑποκεῖσθαι, οὐδὲν δὲ αὐτοῦ κάλλιον·】(Alkinoos『Platonの諸教説[δόγμα]の伝授: Διδασκαλικὸς τῶν Πλάτωνος δογμάτων』: Collection Budé. Alcinoos «Enseignement des doctrines de Platon」Paris. Les Belles Lettres 1990. 22頁・23頁。[底本] Platonis Dialogi secundum Thrasylli tetralogias dispositi. Vol.1-6. Leipzig. Teubner 1850-1853. Vol. 6. 1852-1853. 164頁19-26)。

瞠目すべきは一方Plotinosが、「当の[[善]美への]憧憬[ἐρως]は確かに二次的なもので有り、既に[相当]理解している者達[σοφιστῆς]に寧ろ属し、二次的で有るとして[善]美[καλόν]を示している。他方これ[[善]美への]憧憬より一層始源的[ἀρχαιοτέρα]で感知されない[ἀναίσθητος][善]美への生得の]願望[ἐφροσις]は言う、善[美][ἀγαθόν][一者]の方がそれ[[善]美]より一層始源的[ἀρχαιότερον]で優先的[πρότερον]で有ると。」(上記Plotinos『Enneades』5・第5書・12)と語り、[[善]美[καλόν]より善[美][ἀγαθόν]を優先し、善[美]への「生得の[σύμφυτος]願望[ἐφροσις]: ingenitus appetitus」を力説しているのに対し、前掲『形而上学』第12[Λ]書・第7章冒頭でAristotelesは、切望的

[ὄρεκτόν]の叡智界[νοητόν]を「[善]美[καλόν]の实在[ὄν] : τὸ ὄν καλόν」(1072A28)と、又Alkinoosは『Platonの諸教説の伝授』(上記23頁:底本164頁)で切望[ὄρεξις]的(切望的[ὄρεκτόν])に関し、「第一[πρώτος]叡智[νοῦς]は最[善]美[κάλλιστος]」とか、「それ[第一]叡智の思惟対象の叡智界も最[善]美[κάλλιστος]」と述べ、やはり[善]美[καλόν]の方を語り、願望[ἔφεσις]では無く、寧ろ切望[ὄρεξις]を話題にしている。そこで願望[ἔφεσις]より寧ろ切望[ὄρεξις]の方に、善[ἀγαθόν]より寧ろ[善]美[καλόν]の方に強く関心が向く理由を問うと、Platonが『Phaidros』31[250C-D]で[善]美[καλόν]に関し[善]美[κάλλος]と言う言葉で、「他方目下[感覚本位の現世では唯一][善]美[κάλλος]のみ[μόνον]が、最も顕在的で且また最も憧憬[ἔρωξ]を喚起する如き命運[μοῖρα]を獲得している。: νῦν δὲ κάλλος μόνον ταύτην ἔσχε μοῖραν, ὥστ' ἐκφανέστατον εἶναι καὶ ἐρασιμώτατον。」(250D)と論じている箇所が答えてくれる。【又[善]美[κάλλος]に関しては、私達が述べた通り、[250C|D]かの者達[247E]: 在りて在る者達: τὰ ὄντα ὄντως: 諸真实在: Pag.39: S.78]と共に在って輝いていたし、また[かの理念(ιδέα)界から]此処[現世]へ到来してからも、私達は輝く[στίλβον]それ[αὐτό] ([善]美[κάλλος])を、私達の最も明澄な感性[美意識][αἰσθησις] (視覚)で以て最も明澄な諸相として摺む事に成った。視覚[ὄψις]が即ち私達には、身体[σῶμα]を介した諸感性[美意識][αἰσθησις]中では最も鋭敏[ὄξύς]なものとして到来する故。[但し]この視覚と言う感性[美意識]で思惟賢慮[φρόνησις]は見えない。即ち仮に何か視覚に透入する[美感覚の様]なそうした[思惟賢慮]自体の明澄な模写像を[思惟賢慮]が自ら齎すなら、莊嚴[δεινός]な諸憧憬[ἔρωξ]を齎すであろう。また憧憬[ἔρωξ]を齎す限りの他の諸[美德]相[も同様である]。他方目下[感覚本位の現世では唯一][善]美[κάλλος]のみ[μόνον]が、最も顕在的で且また最も憧憬[ἔρωξ]を喚起する如き命運[μοῖρα]を獲得している。: Περί δὲ κάλλους, ὥσπερ εἶπομεν, [250C|D] μετ' ἐκείνων τε ἔλαμπεν ὄν, δευρὸ τ' ἐλθόντες κατειλήφαμεν αὐτὸ διὰ τῆς ἐναργεστάτης αἰσθήσεως τῶν ἡμετέρων στίλβον ἐναργεστάτα. Ὅψις γὰρ ἡμῖν ὄξυτάτη τῶν διὰ τοῦ σώματος ἔρχεται αἰσθήσεων, ἢ φρόνησις οὐχ ὀράται· δεινοὺς γὰρ ἂν παρεῖχεν ἔρωτας, εἴ τι τοιοῦτον ἑαυτῆς ἐναργεῖς εἰδῶλον παρείχετο εἰς ὄψιν ἰόν, καὶ τᾶλλα ὅσα ἐραστά· νῦν δὲ κάλλος μόνον ταύτην ἔσχε μοῖραν, ὥστ' ἐκφανέστατον εἶναι καὶ ἐρασιμώτατον.】(Platon 『Phaidros』 31[250C-D]: Bd.5. S.88; Tom.4. Part.3. Pag.44: Vol.1. Pag.715[30-39]: pulchritudo autem, quemadmodum diximus, [250C|D] et cum illis progrediens effulgebat tunc, et huc profecti perceperimus eam per sensum nostrorum perspicacissimum clarissime refulgentem. Oculorum enim est in nobis sensus acerrimus, quibus sapientiam non cernimus: ardentem enim amorem excitaret, si sui talem quandam claram imaginem præberet oculis observatam: eadem est de ceteris quæ sunt amabilia ratio. at pulchritudo sola hanc habuit sortem, ut maxime omnium et perspicua sit et amabilis.)。そして[善]美[καλόν]や[善]美[κάλλος]と向き合う時、心にはPlotinosも語る驚嘆[θάμβος] (上記『Enneades』5・第5書・12: 他方善[美][ἀγαθόν][一者]は [...] 驚嘆させ[θαμβεῖ]もしない。)、Platonが説く驚嘆する[θαυμάζειν]情念[πάθος] (情念、[**因**])が目覚める。【即ち正に当の驚嘆する[θαυμάζειν]情念[πάθος]が哲学者の[もの]で、即ち是以外に知を好む哲学の始源は別に無い。: μάλα γὰρ φιλοσόφου τοῦτο τὸ πάθος, τὸ [24|25] θαυμάζειν: οὐ γὰρ ἄλλη ἀρχὴ φιλοσοφίας ἢ αὕτη.】(『Theaitetos: Θεαιτητος』155D: Vol.1. Pag.119[24-25]: maxime enim philosophis hoc usu venit, ut admirentur: non enim aliud præter hoc est philosophiæ principium)。(この驚嘆する[θαυμάζειν]事をAristotelesも『形而上学』第1書・第2章で重視する。【即ち驚嘆する[θαυμάζειν]事に抛り人々は今も当初も知を好む事[哲学]を始めた。: διὰ γὰρ τὸ θαυμάζειν οἱ ἄνθρωποι καὶ νῦν καὶ τὸ [12|13] πρῶτον ἤρξαντο φιλοσοφεῖν.】(982B12-13: Vol.2. Pag.470[45-47]: Propter admirationem enim et nunc et primo inciperunt homines philosophari:)。又この驚嘆する[θαυμάζειν]情念[πάθος]の座は何処より[**霊**]魂[ψυχή]と考えられる。超[**越**][ύπερ]した彼方[ἐπέκεινα]を目指すPlaton風理念[ιδέα]論、それは丁度Raffaelloが1509年から1510年に描いた名画『Athenai[Aθήναι]の学院: la Scuola di Atene』に認められる通り、この絵画の中央部の右側[絵画]では左側には宇宙生成論[Τίμαιος]を左手で垂直に持ち、右手で天界[οὐρανός]を指しているPlatonに具現されている。他方Platonの左側[絵画]では右側ではAristotelesが『Nicomachos倫理学』を左手で水平に持ち、右手で地を指し、質料[ύλη]的感性[美意識][αἰσθησις]界の只中に形相[εἶδος]を看取する姿勢を示している。兎角この様に對比して両者の相違が専ら描かれ気味で、例えばImmanuel Kant著『純粹理性批判: Kritik der reinen Vernunft』(初版1781年)でも、【Aristotelesが、Empirist[経験論者]達の頭目と、他方PlatonがNoologist[叡智論者]達の頭

目と看做され得る。: Aristoteles kann als das Haupt der Empiristen, Plato aber der Noologisten angesehen werden.】 (Kants Werke. Akademie-Textausgabe. Abdruck der „gesammelten Schriften“(1902ff.). Berlin. Gruyter 1968. Bd.3. S.551:再版 1787年 882頁)と鮮やかに色分けされている。ところが他方AristotelesこそPlatonの後継者であると言う考え方も有り、既に本論で見た通りAristotelesも又Noologist[叡智論者]と看做され得る。しかし此処で強力に彼方[ἐπέκεινα]を目指すPlaton風理念[ιδέα]論者Plotinosが立ちはだかる。そして新Platon学派の影響下Aristotelesは何かにつけPlatonから引き離され易い。しかし目下最高善[ἄριστον]の生者[ζῶον]として神[θεός]を観想[θεωρία] (『形而上学』第12[A]書・第7章[1072B24-30])において眺め、正に叡智論者として切望的[ὀρεκτόν]の叡智界[νοητόν] (1072B26)をAristotelesは、『自然学[傾聴]講義』第1書・第9章[192A16-23]において「神的で善[美]で願望的[ἐφειτόν] (願望[ἐφεςσι]の的): θεῖον καὶ ἀγαθόν καὶ ἐφειτόν,」(192A17: Vol.2. Pag.260[8]: divinum et bonum et expetendum,)と前提に据え、見事に生得と成つて[καλῶς πέφυκεν] (上記『Nicomachos倫理学』第3書・第7[5]章[1114B8])、「生得で[πέφυκεν]自然本性[φύσις]に則り[κατά]それ[αὐτό] (神的で善[美]で願望的)を願望し[ἐφίεσθαι]切望す[ὀρέγεσθαι]る者[ὁ]: ὁ πέφυκεν ἐφίεσθαι καὶ ὀρέγεσθαι αὐτοῦ κατὰ [192A18|19] τὴν ἑαυτοῦ φύσιν.」(192A18-19: Vol.2. Pag.260[9-10]: quod sua natura id expetit et appetit)、即ち「これが質料[ὕλη]である: τοῦτ' ἔστιν ἡ ὕλη,」(192A22: Vol.2. Pag.260[14]: hoc est materia:)と述べ、「但し形相[εἶδος]それ自体[αὐτό]は不完全[ἐνδεές]で無い[十全な充足]故、[形相]自体を願望し[ἐφίεσθαι]得ない。: καίτοι οὐτε αὐτὸ αὐτοῦ οἶόν τε ἐφίεσθαι [20|21] τὸ εἶδος διὰ τὸ μὴ εἶναι ἐνδεές,」(192A20-21: Vol.2. Pag.260[12-13]: Atqui nec ipsa forma se ipsam expetere potest, quis non est sui indigens;)と付言している。興味深い事に此処では願望[ἐφεςσι]も切望[ὀρεςι]も生得で[πέφυκεν]自然本性[φύσις]に則り[κατά]と有り、区別無しである一方、他方願望[ἐφεςσι]のみ形相[εἶδος]に関し話題と成っており、前掲の『万有の諸原理』第9節でAlexandrosが「又[ω]切望[الشوق]や[ω]激情[الغضب]は [48頁 2|3] 両方情念[انفعالان] (情念[انفعال]の双数形)である[故]」、情念[انفعال] (情念[πάθος]) から[清浄化]純粹化[κάθαρσις]された願望[شهوة] (願望[ἐφεςσι])だけ専ら取り上げ、「当の[هذا][有魂の][神]的天体[الجسم]の運行[حركة]の原因は即ち[اسب]故に[إن]是[هو]或[ما]願望[شهوة]だ」(48頁1)と叙述している箇所が思い合される。

一応Alexandrosは願望[شهوة] (願望[ἐφεςσι])と云うけれども、結局切望[شوق] (切望[ὀρεςι])との相違は明確でない。しかし此処で「神[الإلهي]天体は又[الجسم]総じて[بأسره] [46頁9|10] 有魂で[متنفس]ある」(上記『万有の諸原理』第7節)との文面は一考に値する。即ち願望し[ἐφίεσθαι]切望す[ὀρέγεσθαι]る天体[جسم] (天体[σῶμα])は、それが有魂で[متنفس] (有魂で[ἐμψυχον])ある事で、願望[ἐφεςσι] (願望[شهوة])より寧ろ切望[ὀρεςι] (切望[شوق])の方を相応しいとする見解が、逍遙学派で元祖に次いで尊重されるTheophrastos[Θεόφραστος] (前371年頃—前287年頃)の『形而上学[自然学後書]: Τὰ Μετὰ τὰ φυσικά』(第8節—第9節)に見出され、是を踏まえ後世Simplikios [Σιμπλικίος] (490年頃—560年頃)も『Aristoteles「自然学[傾聴]講義」諸註解: Ὑπομνήματα εἰς τὴν Φιสิกὴν ἀκρόασιν Ἀριστοτέλους』全8書 (Commentaria in Aristotelem Graeca. Vol.9. Simplicii in Physicorum libros priores. 1882. [希]Pag.1-800/Vol.10. Simplicii in Physicorum libros posteriores. 1895. [希]Pag.801-1366. Edidit H. Diels. Berlin. Reimer) 第1書 (Vol.9. Pag.250[22-23])で上記『自然学[傾聴]講義』第1書・第9章 (192A17: 神的で善[美]で願望[ἐφεςσι]的)に関し、【即ち諸有魂者[ἐμψυχα]における切望[ὀρεςι]は、是 [22|23] 又[物理]自然的[φυσικά]諸無魂者[ἐμψυχα]における願望[ἐφεςσι][である]。: ὁ γὰρ ἐστὶν ὀρεςις ἐν τοῖς ἐμψυχοῖς, τοῦτο [22|23] ἐν τοῖς ἀψυχοῖς φυσικοῖς δὲ ἐφεςσι.】と述べ、切望[ὀρεςι]と[靈]魂[ψυχή]の親密な点を示している。【もし願望[ἐφεςσι]、殊に最高善[ἄριστον]への[願望]が[靈]魂[ψυχή]を伴い、近似類似[直喩]や比喩隱喩[暗喩]に拠らず人が語るなら、動く者達[κινουμένων]は諸有魂者[ἐμψυχα]であろう。又[靈]魂[ψυχή]には同時に変[化]運動[κίνησις]も属している様に思われる。即ち生[命][ζωή]が、[Pag.5|6] [[靈]魂]所有者達には有り、是[生[命]]に由来し諸切望[ὀρεςι]が個別対象を目指し、丁度生物[ζῶον]達の場合も然り。理由は他の諸物を介し受動で有るとは言え、諸感性[美意識][αἰσθησις]も尚[靈]魂中に生じる故。[第8節]第9節]所で又円環[變[化]運動] (上記Aristoteles『形而上学』第12[A]書・第7章冒頭[1072A 21-30]「円環[κύκλος]的運行[κίνησις])の原因が第一者なら、最高善の[ἀρίστη][變[化]運動]では無かる。即ち[靈]魂[ψυχή]の[變[化]運動]の方が一層優れたものであり、又實際第一で[πρώτη]最上の[μάλιστα][變[化]運動]は思

ノイア [διάνοια]の[変[化]運[動]] (上記Aristoteles『形而上学』第12[Λ]書・第7章[1072B19]「最上[μάλιστα]の思惟[λόγος]」)で、是[思考]の変[化]運[動]に由来し[切望] [ὄρεξις]も[有る]。: Εἰ δ' ἡ ἔφεσις ἄλλως τε καὶ τοῦ ἀρίστου μετὰ ψυχῆς, εἰ μὴ τις λέγει καθ' ὁμοίότητα καὶ μεταφοράν, ἔμψυχ' ἂν εἴη τὰ κινούμενα· ψυχῇ δ' ἅμα δοκεῖ καὶ κινήσεις ὑπάρχειν· ζοῇ γὰρ [Pag.5|6] τοῖς ἔχουσιν, ἀφ' ἧς καὶ αἱ ὀρέξεις πρὸς ἕκαστον, ὥσπερ καὶ τοῖς ζῴοις, ἐπεὶ καὶ αἱ αἰσθήσεις καίπερ ἐν τῷ πάσχειν οὐσα δι' ἑτέρων ὁμοῦ ἐν ψυχῇ γίνονται. [Cap.8|9] Εἰ δ' οὖν τῆς κυκλικῆς αἰτίας τὸ πρῶτον, οὐ τῆς ἀρίστης ἂν εἴη κρεῖττον γὰρ ἡ τῆς ψυχῆς, καὶ πρώτη δὴ καὶ μάλιστα ἡ τῆς διανοίας, ἀφ' ἧς καὶ ἡ ὄρεξις.] (Theophrastos『形而上学』[自然学後書]第8節—第9節: Collection Budé. [希仏]Théophraste «Métaphysique» Paris. Les Belles Lettres. 1993. Pag.5·6: Theophrasti Opera, quæ supersunt, omnia. Paris. Didot. 1866. Pag.410-417[Metaphysica]. Pag.411[希羅]: Si igitur appetitus præsertim ejus quod optimum, erit ea non absque anima. Nisi forte dicat aliquis, ea quæ moventur animata esse secundum similitudinem et metaphoram. Animæ autem et motus contingere videtur. Ea enim est vita iis quæ illas habent, unde etiam appetitus singularum rerum oriuntur, quales animalium sunt; nam et sensus, quamvis eo existant quod extrinsecus affectus veniant, tamen illis ut animatis accidunt. [Cap.8|9] Si igitur primum causa est motus circularis, non optimi causa fuerit: præstat enim et primus est animi motus, et maxime quidem cogitatio, qua etiam voluntas nascitur/Theophrastos[ἠαφρυστς]の[形而上学]論文[مقالة]: Jerusalem Studies in Arabic and Islam. Vol.6. 1985. Pag.183-205[亜訳]. Pag.188[1-7]-189[1-3])

【即ちもし[此]処に[هاهنا]切望[تشوق]が有り[كان]、それで[ذلك]も尚[مع]諸事[الامور]の最善者[افضل]への[إلى]切望[تشوق]も有り[كان]、[188 頁1|2] 即ちそれ[فذلك]切望[تشوق]が[靈魂[نفس]]を伴う[مع]なら、相違[أو الاختلاف]や[比喩]で[المتحركة]事を[ان]語りつつ[قائل]人が言う[يقول]場合[ان]を除いて[لا]、即ち[こ]うで[فان]有る[تكون]、[2|3] 動く[المتحركة]諸物[الأشياء]は[靈魂[نفس]]を有する[ذوات]の[で]有る。又正に[وفق]変[化]運動[الحركة]は[靈魂[نفس]]の存在[وجود]を伴い[مع]有る[ان]事[أثر]。[3|4] 又それ[وذلك]以上[أعلى]は[次]の[ان]、[靈魂[نفس]]が是に属す[له]所の[ما]は、生命[حياة]が即ち是に属し[فله]、是[生命]に由来[عنها]し[人が願望する]所の[مما]個物[واحد]各々[كل]へと[إلى]呼び寄せる[الدعاء]諸願望[الشهوات] (諸願望[شهوة]が有る[تكون]、[4|5] 人が願望する[يشتهي]所の個物各々全てへと呼び寄せる諸願望が有る)、丁度[كما]生物[الحيوان]中に[في]この事[ذلك]を私達が見出す[نجد]様に。[5|6] [理由]は即ち以下[فان]で、諸感覚[الحواس] (諸感覚[إحاسة])は、これら[諸感覚]の在り方[وجودها]、正に[انما]是[هو]在り方が、これら[諸感覚]の他者[外的対象]を介し[بغيرها]た[感情]受[動]的[الانفعال]中に[في]有る[كان]うとも[وان]、是[在り方]がそう[有る]うとも[انه]しかし[الا] [6|7] 状態[حال]において[على]、[靈魂[نفس]]がこれら[諸感覚]に[ها]属す事[ان]へと[إلى]諸感覚は在り方を帰する[تسبب]。[Pag.188|189] 即ちもし[فان]第一者[الأول]、正に[انما]是[هو]第一者[الأول]が円環[الدورية]運行[الحركة]の原因[سبب]で有る[كان]なら、是[هو]第一者[الأول]は[諸事]の最善者[افضل]の原因[سبب]で即ち無い[فليس]、[1|2] 諸事[الامور]の最善者の原因で即ち無い。又それ[وذلك]以上[أعلى]は[次]の[ان]、[靈魂[نفس]]の原因[سبب]が、それ[運行]の原因より[منه]一層善[افضل]で有り、又私は称える[وامدح]、それ[運行]の原因より[منه]も[靈魂[نفس]]の原因の方を[و]。又第一[أولى]である、[靈魂]は[次]の点[ب]、[即ち]論[理解]原因[سبب]が有る[يكون]、[189 頁2|3] 理解[الفهم]の[原因]が有り、即ち是[الذي]、是から[عنه]由来し[شهوة]願望[الشهوات]が有る[تكون]。: 189 頁3|2] الحركة الدورية، فليس هو سبب افضل [2|1] الامور، وذلك ان سبب النفس افضل منه وامدح منه واولى بان يكون سبب وجودها انما هو في الانفعال بغيرها، الا انه [7|6] على حال تسبب الى ان لها نفس. [Pag.188|189] فان كان الاول انما هو سبب فله حياة عنها تكون الشهوات الداعية الى كل واحد مما [5|4] يشتهي، كما نجد ذلك في الحيوان [6|5] فان الحواس، وان كان بالتشبيه والاختلاف، فتكون [3|2] الاشياء المتحركة ذوات نفس وقد ترى ان مع وجود النفس الحركة، [4|3] وذلك ان ما له نفس ان [فان كان هاهنا تشوق وكان مع ذلك تشوق الى افضل الامور [2|1] 189 頁] فذلك مع نفس، الا ان يقول قائل ان

で切望 [ὄρεξις]と願望 [ἔφεσις]に、Theophrastosの[形而上学]論文では願望[شهوة]と切望[تشوق]が、Alexandrosの『万有の諸原理』では切望[تشوق]と願望[شهوة]が対応している。亜語に関する限り語根は願望[شهوة]と切望[تشوق]と切望[تشوق]の孰れも同類であり、切望 [ὄρεξις]と願望 [ἔφεσις]の区別を格別重視している様には見受けられない。

Forschungsberichte der Universität Kôchi (=Kôtzsch). Vol.63. Geisteswissenschaften. Japan 2014 ;

Bulletin annuel de l'Université de Kôchi (=Kôtschi). Tome LXIII. Sciences humaines. Japon 2014 :

平成 26 年 (2014 年) 10 月 9 日受理

平成 26 年 (2014 年) 12 月 31 日発行

Manuscriptum receptum: die 9 Octobris anno 2014

Editum pronuntiatum: die 31 Decembris anno 2014